对外贸易

朝鲜民主主义人民共和国

- 为了在轻工业发展中带来新的转变
- 金星拖拉机厂
- 平壤牙科卫生用品厂
- 朝鲜银河贸易总公司

主体112
(2023) 4

© 外文出版社 2023 ISSN 1727-9135

开城高丽人参化妆品

朝鲜化妆品贸易公司

地址：朝鲜民主主义人民共和国平安北道新义州市

电话：850-2-18111-0508

电邮：kct@star-co.net.kp

目　　录

对外贸易
朝鲜民主主义人民共和国
季　　刊
主体112(2023)No.4(104)

2. 为了在轻工业发展中带来新的转变
8. 金星拖拉机厂
10. 龙岳山制皂厂
12. 柳原制鞋厂
14. 黄柏皮金银花胃溃疡营养软糖
15. 用天然药材生产各种高丽药
16. 平壤牙科卫生用品厂
18. 平壤皮包厂
19. 开城高丽人参和朝鲜人参协会
20. 乐浪酶厂
21. 朝鲜民主主义人民共和国人参法的主要内容
22. 会宁市食品加工厂
24. 人们都喜爱的“银波山”牌皮包
26. 清津钢材厂
26. 清津经济开发区
26. 朝鲜大兴贸易总公司
27. 未来再保险公司
28. 朝鲜银河贸易总公司
30. 理想贸易公司
32. 朝鲜民主主义人民共和国外国人投资企业劳动法（2）
34. 光复地区商业中心
34. 增添美丽的多用途化妆品

龙岳山制皂厂

编辑：安革哲，金鲜玉
撰文：尹赫
摄影：全鲜一

《对外贸易》季刊用英语、汉语、俄语、法语、西班牙语、日语发行。
网址：http://www.korean-books.com.kp

外文出版社　贸易出版社
地址：朝鲜民主主义人民共和国
平壤市西城区西川洞

朝鲜民主主义人民共和国商会

P.O.BOX 89
地址：朝鲜民主主义人民共和国
平壤市中区中城洞
电话：850-2-381-5926
传真：850-2-381-4654/5827
电邮：kcc.ngo@star-co.net.kp

为了在轻工业发展中带来新的转变

过去十年期间，朝鲜加强对轻工业部门的投入，取得了许多成果。

2013年3月召开轻工业大会等各大会提出发展轻工业的任务，并在发展角度上有目的有意识地推进这项工作。

为了在轻工业发展中带来新的转变，首先按照世界趋势致力实现轻工业部门的现代化和科学化。

纺织、制鞋、食品、日用品等各地轻工业部门工厂企业学习平壤基础副食品厂现代化经验，依靠自己的科技力量改建生产工序，使之现代化。

设置新的生产工序，建设轻工业部门样板厂、标准厂的工作积极进行，此过程中，平壤香料厂、平壤儿童食品厂、乐浪土豆加工厂、沙里院纺织厂、昌城造纸厂、义州食品厂、平壤人造丝厂、柳京泡菜厂、金山浦鱼鲜酱加工厂等许多工厂企业在短时间内完成现代化工程，打下进一步发展轻工业的物质基础。

还同时推进转变成劳力节约型、节能型企业的工作。

许多工厂企业建立依靠国内原料和材料的消费品生产体系，科学地、合理地进行经营管理，提高生产能力，按照实际情况进行设备改造，积极采用工业用滤布织造技术、以落叶为原料的造纸技术、利用静电纺纱方法的纳米纤维制造技术等新技术，最大限度节省劳力、材料、资金和能源等。

还致力提高消费品的质量。

与科技人员紧密合作，向提高产品生产

标准化、科学化、信息化水平的科技发展工作集中力量，在生产受到人民好评的产品，研发招牌产品、拳头产品，按照时代趋势实现产品的多种化、多样化、多色化的工作中取得了巨大成果。

与此同时，生产更多优质消费品，为提高人民生活作出积极贡献。

为了在轻工业发展中带来新的转变，国家对再生资源化工作下大力量。

2019年4月制定再生资源化法，营造法律环境，组织专业机构，制定在国家统一指挥下实行再生资源化的年度计划并切实加以执行。

再生资源化不是单纯的把废物再生利用的工作。工厂企业与科研部门合作，在环保、节能的原则下朝着积极推动绿色经济发

展的方向进行再生资源化工作，并提高其实效。

与此同时，积极推崇在再生资源化工作中有成效的工厂企业，并给以优待，向全国普及其经验，使更多企业进行再生资源化。

作为轻工业发展的一环，经常举办女装展、鞋类展、商品展等各种展览会，科学技术发表会和讲习会，安排企业之间进行竞争并普及其经验，这过程中生产者发挥更高的创造热情，生产更多有竞争力的优质产品。

为了在轻工业发展中带来新的转变，有系统地增加国家投资，使中央工业工厂和各道、市、郡的地方工业工厂都主动而有计划地进行改建工作，实现现代化。

把新建在江原道金化郡的轻工业工厂推崇为地方工业工厂的样板厂，并向全国普及。

与此同时，经常组织对在提高生产、新产品研发中领先的中央和地方各单位的参观、传授技术等，把地方工业工厂的产品质量提高到中央工厂水平、国际水平，依靠自己的科技力量发展地方工业。

此外，朝鲜还注重与轻工业部门相关的化工部门等各部门提高产品质量，增加种类，为提高人民生活做出贡献。

国家对带来轻工业发展新转变的工作下了很大的力量，由此轻工业部门许多工厂企业的现代化改建和新建工作进入收尾阶段。

朝鲜劳动党和政府的积极努力下，轻工业部门取得了惊人的成果，人民的物质文化生活也日益变得富裕。

金星拖拉机厂

金星拖拉机厂历史较长，是首屈一指的拖拉机生产基地。

工厂拥有毛坯加工、油压装置等很多车间，具备数控机床等高效率加工、装配设备，进行生产。

最近，工厂根据发展的现实要求，新建或改建现代化的重要生产建筑，实现主要生产工序的自动化，新建立大量生产马力大的拖拉机和农业生产所需的农业机械的工序。

工厂自己生产保障高效率、质量好的拖拉机和农业机械生产所需设备配件和零件的一半以上。

金星拖拉机厂顺应现代化农业机械接二连三地开发的世界趋势，集中投资开发和生产新型高效率拖拉机和农业机械，还致力于同外国有关企业的技术交流和经济合作。

朝鲜机械贸易总公司

地址：朝鲜民主主义人民共和国平壤市东大院区

电话：850-2-18111-381-8102

传真：850-2-381-4495

电邮：kigye@star-co.net.kp

龙岳山制皂厂

龙岳山制皂厂是国内制皂企业中生产能力大的工厂之一。

工厂的一切经营管理依靠联合生产系统自动进行。

从肥皂原料搅拌到容器生产、产品包装等的各道工艺都实现了流水线化。

工厂致力于开发洗涤效果大、灭菌消毒性强的皂粉和以有益于人体的开城高丽人参等天然药材为基础原料的新的功能性液体肥皂的工作，生产品质良好的240多种肥皂产品。

该厂产品深受购买者欢迎。

工厂集中投资提高生产能力，还重视同国内和国外有关企业加强经济技术合作。

地址：朝鲜民主主义人民共和国平壤市万景台区
电话：850-2-18111-381-6141/6146
传真：850-2-381-4410/4416

柳原制鞋厂

朝鲜鞋类贸易公司
地址：朝鲜民主主义人民共和国平壤市中区
电话：850-2-18111-8999
传真：850-2-381-4485
电邮：mlidea@star-co.net.kp

柳原制鞋厂具备节能型联合生产系统实时控制所有生产及经营设备，实现生产工序的自动化和流水线化，大量生产多种化、多样化、多色化的各种运动鞋和各项运动专用运动鞋。

该厂采用先进技术提高运动鞋的透气性、弹性、装饰效果、轻量化，还按照运动员的体质特点、技术及运动学特点制造各项运动专用运动鞋。

还按照日益提高的用户需求和世界趋势，致力进行新图案创作和利用三维鞋设计软件的新产品研发。

工厂具备现代化的检测设备，保证产品的质量。

“柳原”牌运动鞋由于轻便、美观、品质优良，受到运动员和体育爱好者的好评。

黄柏皮金银花胃溃疡营养软糖

黄柏皮金银花胃溃疡营养软糖对幽门螺菌起到制菌作用，有效治疗胃及十二指肠溃疡等胃疾病。

该产品利用我国丰富的天然药材制造，服用后防止复发、止痛、无副作用。

用天然药材生产各种高丽药

新阳郡荣军高丽药厂是以天然药材为主原料生产各种高丽药的企业。

该厂是用地节约型、人力节约型工厂，利用位于药草来源丰富的地区的有利条件致力于增加高丽药品种，保障产品的卫生安全。

工厂加工数十种药草和野蜂蜜生产人参黄柏皮糖尿病胶囊、参香牛黄清心丸等有益于恢复健康和长寿的60种70多个高丽药。

工厂生产的产品通过自己的服务网和各道、市的代销网销售。

目前工厂致力开发新产品，利用人参、山楂等各种天然药材的针剂生产工序的建设已进入收尾阶段。

万年保健公司
地址：朝鲜民主主义人民共和国平壤市大同江区
电话：850-2-18111-381-8905
电邮：kgmhc@star-co.net.kp

平壤牙科卫生用品厂

万年保健公司

地址：朝鲜民主主义人民共和国平壤市大同江区

电话：850-2-18111-381-8905

电邮：kgmhc@star-co.net.kp

平壤牙科卫生用品厂是综合性的牙科卫生用品生产基地，位于平壤市船桥区。

该厂实现生产环境的无菌化、无尘化以及生产工序的自动化、流水线化。这里有牙刷、牙膏、漱口液、牙科卫生用品生产工序、联合生产调度室、分析室等。

还依靠联合生产系统对生产、经营活动、品质、电力、环境、设备管理等所有工序进行监督和控制。

他们为了增加产品种类，致力于研究工作，大量生产各种牙科卫生用品，如开城高丽人参牙膏、黄柏皮牙膏、龙脑香牙膏等功能性、治疗用牙膏、利用药剂、净水和香料制作的漱口液、各种牙间线、带刷子的牙签、假牙刷子、刮舌杆、舌刷子等。

该厂根据日益提高的需求，扩大生产能力，建立再生资源化工序和刷牙药片生产工序，努力研发各种牙科卫生用品。

平壤皮包厂

“松树”牌书包受到青少年学生的欢迎。

生产该书包的平壤皮包厂位于平壤市乐浪区。

该厂为了生产符合学生年龄和心理特点的书包，致力于技术准备和图案创作，近年来，创作许多新图案进行生产。

还研究采用皮包质量试验仪器、商标压凸印刷技术等，结果产品的质量得到提高，年产量也达到几十万个。

由于拥有优秀的技术团队和技工，实现皮包的多种化、多样化、多色化的工作取得成果。

他们大力推进生产的同时，加强与外国企业的技术交流。

食品贸易公司

地址：朝鲜民主主义人民共和国
平壤市乐浪区

电话：850-2-18111-341-8597

电邮：pymf@star-co.net.kp

开城高丽人参和朝鲜人参协会

朝鲜人参协会
秘书长李亨男

朝鲜山清水秀，有益于人们健康长寿的珍贵药草丰富，在栽培、加工和利用方面具有悠久的历史。

这一神秘草药，根部相似人形，故此叫人参，在山上成长，故此叫山参，其栽培历史悠久。1000多年前当时的国号是高丽，由此叫做高丽人参，得到世人公认，一直被誉为长生不老的灵丹妙药。

高丽（918年-1392年）是朝鲜历史上第一个统一国家。高丽人继承高句丽（公元前277年-公元668年，朝鲜第一个封建国家）时期驯化野山参在地里栽培的秘方，在此过程中研究出播种人参种子栽培六年后挖出来进行加工的红参及白参的制法，其方法相传至今。

说高丽人参，指的是在开城一带栽培的人参。它之所以闻名于世，是因为朝鲜开城是栽培人参气候和土壤条件最适合的地区，由此开城高丽人参的药效独特。

开城高丽人参含有皂甙42种、人参精油、甾醇、碳水化合物、游离氨基酸、酶、脂肪、树脂、无机物、维生素A1、A2、B1、B2等各种药效成分。

开城高丽人参加强人体免疫力，有效预防和治疗糖尿病等内分泌及代谢系统疾病，抑制癌细胞增殖、使癌基因变回正常基因的抗癌作用，强心作用，以维持血压正常作用提高记忆力，延缓老年性痴呆。

还有增强精力、延缓衰老、治疗寒症、加强消化器官和性功能、解除身心疲劳、防辐射、润肤作用。

开城是人参栽培和加工的原产地。

开城市松岳山脚下是自古出了名的人参圃，今天这里的人参农场继承并发展历史上传下来的依靠开城高丽人参原种的人参栽培法。

开城在人参加工中也有自己的优秀传统。

开城高丽人参加工厂是现代化的综合性人参加工基地，用延缓衰老、抗癌、免疫复活、防辐射功能最强的六年生开城高丽人参大量生产数十种补剂和保健食品。

开城高丽人参分为以下五种：刚从地里挖出来的人参叫水参；把水参洗净，剥皮晒干的人参叫白参；把水参在一定温度上蒸制而成的人参叫红参；经糖汁浸制而成的人参叫糖参；加工时断下的参须叫尾参。

朝鲜开城高丽人参酒为您找回青春的活力和元气，在国际商品展销会上多次被授予金质奖章。大补五脏，益于脑、血管系统，促进新陈代谢，包治百病的开城高丽人参补剂等开城高丽人参加工品多达几百种。

开城高丽人参面粉是把人参有效成分皂甙与糊精包合而制的功能性保健食品，2012年7月被注册为朝鲜民主主义人民共和国专利产品，8月获得世界知识产权组织授予的奖状和奖章。

开城高丽人参化妆品以加强免疫和抗菌作用延缓衰老，找回美丽皮肤，作为美容化妆品很受欢迎。

开城高丽人参不仅是治病，在饮食生活中也占据重要位置。

自古相传的开城参鸡汤、人参蜜饯、人参八宝饭和如今新烹制的许多人参菜肴，谱写了朝鲜民族优秀的饮食文化的一页。

世界上对开城高丽人参的需求持续上升，开城高丽人参产品在国际市场受到欢迎。

朝鲜劳动党和政府的关心与保护下，在开城高丽人参的研究和发展中取得巨大成果，它作为朝鲜的国宝，越来越受到人们的欢迎。

朝鲜人参协会是统筹管理并指导国家的人参收购、加工、出口的非常设机构，以多方面的活动保存和发展国宝开城高丽人参的优越性。

人参协会致力进行继承和发展根据朝鲜民主主义人民共和国人参法受到法律保护的开城高丽人参的传统栽培和加工。

协会负责商讨并解决有关单位提出的关于人参的品质、价格、商标、进出口、广告等人参收购、加工和销售的问题，指导专门生产和销售开城高丽人参及其加工品的公司进行讲信用的人参贸易活动。

由于协会积极开展多种形式的活动，在保存和管理开城高丽人参的原种、依靠科技方法保障投入大量劳力的人参栽培和加工的生产效率和品质、新产品开发等方面取得了很大的进展。

开城高丽人参具有人们健康和长寿的独特药效，由此世界上对其需求持续上升。鉴于此，协会本着守信用和讲实效的原则加强国际合作与交流。

朝鲜有多个专门生产和销售开城高丽人参及其加工品的公司，他们在亚洲和欧洲设立分公司，进行讲信用的人参贸易活动。

朝鲜的国宝开城高丽人参，由于具有出色的药效和悠久的传统，进入新世纪也为增进人类健康和发展文化做出积极贡献。

乐浪酶厂

乐浪酶厂是实现酶生产工业化的企业，位于平壤统一大街。

该厂利用国内丰富的原料生产纤维酶、蛋白酶、淀粉糖化酶、淀粉液化酶等许多工业用酶和应用产品。

该厂的酶产品用于畜产业、养蚕业、制药工业、纺织、食品工业，由于价廉物美受到用户的好评。

工厂的酶技术研究所进行新生产工序设计，提高品质、酶的精制、稳定化的新试剂研发，解决酶制剂研发等技术问题。

还计划加强技术力量打开菌育种技术发展的可靠前景，并发展与外国的技术交流与合作。

朝鲜民主主义人民共和国人参法的主要内容

2021年7月1日，根据朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议常任委员会第639号政令修改和补充的朝鲜民主主义人民共和国人参法的主要内容如下。

朝鲜民主主义人民共和国人参法由人参法的基本、人参地的营造、人参的栽培和收购、人参加工产品的生产和销售等构成。

朝鲜民主主义人民共和国人参法在人参地的营造、人参的栽培、收购、加工和销售中严格制度和秩序，为维持和保存朝鲜特产开城高丽人参的固有特点，积极研发药效高的各种人参加工产品，为保护和增进人民的健康做出贡献。

朝鲜民主主义人民共和国人参法指明世界名产开城高丽人参是国宝、国家管制品。

因此，国家对人参产业增加投资，积极保护和增加人参资源，因地制宜，有计划地营造人参地是增加人参产量的先决条件。

搞好人参栽培和收购是圆满

保障人参加工原料的先决条件，所以积极鼓励人参栽培，提高人参生产，并及时收购。

国家不断改进人参加工技术，大量生产各种优质人参加工产品，惠及人民。

人参法强调国家加强对人参的科研工作，解决在人参地的营造、人参的栽培及加工中遇到的科技问题，有远见地培养所需专家和技术人员。

国家鼓励人参产业加强同别的国家、国际机构的交流与合作。

为正确执行国家关于人参产业的政策而设立的非常设机构——朝鲜人参协会对外代表朝鲜人参行业进行活动，统一掌控人参的生产、收购、加工、销售和出口，商讨并解决所出现的问题。

国家计划部门、农业指导部门、国土环境保护部门、劳动管理部门以及其相关部门要及时保障人参产业所需的劳动力、土地、设备、材料、资金等。

朝鲜民主主义人民共和国人参法指明对人参行业的监督和控制由朝鲜人参协会和有关监督控制机关负责。

朝鲜的国宝开城高丽人参在国家法律的保护下得到保存和增殖，为人民的健康长寿做出贡献。

会宁市食品加工厂

会宁市食品加工厂是为提高人民生活做出贡献的企业之一。

该厂具备生产能力大的现代设备，生产各种食品供给市和道内商业网，如面条、面包、肉类加工品、饮料等。

近年来，工厂致力于新产品研发，生产酸奶、酸乳、功能性饮料。

该厂的产品由于味道好、营养丰富，受到人们的好评。

鳌山德贸易公司
地址：朝鲜民主主义人民共和国
咸镜北道会宁市
电话：850-2-18111-073-23-0506
传真：850-2-381-2100

人们都喜爱的“银波山”牌皮包

朝鲜银波山贸易总公司
地址：朝鲜民主主义人民共和国平壤市普通江区
电话：850-2-18111-8110
电邮：ups@star-co.net.kp

厂长李正淑

皮包是在人们生活当中不可缺少的必需品和嗜好品。

尤其，与美丽服装相搭配的各种好看的皮包在增添女性生活和情趣方面起着重要作用。

最近，银波山皮包厂生产的“银波山”牌皮包在妇女中大受欢迎。

本刊记者采访了银波山皮包厂厂长李正淑。

记者：“银波山”牌皮包形式多样，颜色协调，品质很高，引起妇女的关注，我想知道你们如何生产那么多的皮包制品。

李正淑：我们银波山皮包厂坐落在平安南道平城市。

我们厂虽然历史不长，可是本着多品种限量生产的原则，几年来，生产了1000多种皮包制品。

工厂之所以得到飞跃发展，是因为建立有能力的图案家和技工队伍，根据我国妇女的美感、穿着和体质，实现每个皮包制品的图案化，生产新形式的手提包，且致力提高其质量。

而且，最初就制定生产高档手提包的目标，为生产具有国际竞争力的名牌产品而大胆投资，确保高品质原料和材料，合理配合传统的手工方法和依靠现代化设备的先进制造技术。

与我们厂并排座落的银波山商店和平壤第一百货商店等商业网点销售“银波山”牌皮包，需求很高。

我们在“春季女装展-2023”等各种展览会上推出制品，充分了解了妇女的爱好和需求。

我们以此为基础，研发新制品，还按订单制造使用方便的多用途皮包。

记者：请您谈谈你们工厂的下一个目标是什么。

李正淑：为满足我们妇女日益丰富的生活和日益提高的需求，我们充实生产工序，扩大其能力，生产具有国际竞争力的名优产品。

这样，使我们“银波山”牌皮包贡献于社会的文明和服装文化发展，成为我们女人生活的要好的“伴侣”。

清津钢材厂

清津钢材厂是为国家经济发展做出贡献的企业之一。

建成占地节约型的该厂依靠自己的技术力量更新设备、推进技术改造，在钢材生产中取得成果。

最近，工厂采用保证生产安全性、提高效率的技术，生产各种规格的钢材取得经济效益。

如今，该厂大力推进制造并安装提高生产能力和钢材质量的新型轧机的工作。

朝鲜黑色金属进出口公司
地址：朝鲜民主主义人民共和国
平壤市普通江区
电话：850-2-18111-381-8078
电邮：hsks@star-co.net.kp

清津经济开发区

清津经济开发区的建设目的在于：结合咸镜北道丰富的自然资源和尖端科技进行拥有国际竞争力的信息产业、金属加工、机械制造、电子产品生产、化学及建材生产、轻工业产品生产和水产品加工，还通过清津港进行国际货物转口运输。

开发区面积为5.4平方公里，包括咸镜北道清津市松坪区部分地区。

开发区周边有通往朝鲜东海岸各地区、会宁、南阳国境口岸、豆满江火车站、渔郎机场的公路，平壤-豆满江、平壤-茂山、海州-稳城铁路，还有清津港，可圆满保障人员和物资运输。

开发区与清津火电厂相近，可充分保障电力，还具备通讯系统。

开发区计划把输城川和南夕川用于工业用水，在海边建设处理能力大的污水净化场。

还计划利用开发区的地区特点进行保税加工贸易。

清津经济开发区的开发方式是我方有关企业和外国投资者进行合营、合作或外国投资者单独开发。

朝鲜经济开发协会
地址：朝鲜民主主义人民共和国
平壤市大同江区
电话：850-2-18111-381-5912
传真：850-2-381-5889
电邮：sgbed@star-co.net.kp

朝鲜大兴贸易总公司

地址：朝鲜民主主义人民共和国
平壤市平川区
电话：850-2-18111-381-5903
电邮：rkh@star-co.net.kp

朝鲜大兴贸易总公司是以加工贸易、技术贸易为主拥有船舶经营、家禽业、矿物生产等广泛而多样的行业的贸易活动历史的对外贸易机关。

总公司于1983年成立，法定地址为首都平壤的平川区，经营活动的主要目的是基于强有力的人力资源和物质资源贡献于国家经济发展和人民物质文化生活，同世界各国企业本着平等、互惠、实际利益的原则进行积极的合作与交流。

总公司拥有得力的经营专家、技术人才团队，改建和扩大多种多样的行业的加工基地，对很多部门进行大胆的投资和积极的贸易活动，成为拥有数十个生产企业和很多海外分公司的集团。

与此同时，如今发展成为在新技术产品开发、运输、建设、合营合作等扩大贸易活动方面具有巨大潜力的大有前途的企业。

朝鲜大兴贸易总公司将以有意义而实际利益很大的经营活动继续扩大自己的影响力，进一步发展同世界各国企业的友好而多方面的交流与合作关系。

未来再保险公司

未来再保险公司于2017年10月成立，它是与国内保险公司建立再保险业务关系，提供各种再保险承保的再保险专业公司。

公司在财产、先进技术、海上、农业领域显示自己的再保险承保能力，为贷方保险公司安全进行经营活动做出贡献。

经营团队在保险及再保险领域有很深的资历，他们对局势和环境进行研究、分析和调查，及时提出分散和转移保险公司危险的切实可行的再保险解决方法。

公司提高按行业的再保险承保能力，深入研究国际保险市场，计划把再保险业务扩大到国际市场。

为此，公司打算向希望建立业务关系的国内外保险及再保险公司提供财产、技术、海上领域的各种再保险承保。

未来再保险公司
地址：朝鲜民主主义人民共和国平壤市乐浪区
电话：850-2-18111-381-8304
电邮：future@star-co.net.kp

朝鲜银河贸易总公司

朝鲜银河贸易总公司法定地址为平壤市大同江区，专门进行服装生产和加工贸易。

总公司拥有按品种专业化的70多个服装厂，年产量达到数百多种数千万件。

总公司的服装厂建立提高服装品质量的科学的品质管理体系，致力于创作民族服装和新潮服装图案，积极采用先进加工技术，开发符合人们爱好的多样的服装品。

总公司的服装品在很多服装展览会上一向得到很高评价，深受人们欢迎。

总公司还经营生产被认定为世界保健饮料的江西矿泉水的江西矿泉水厂。

江西矿泉水富含有益于人们健康的微量元素，因此而出名。江西矿泉水厂坐落在该矿泉水的涌出口旁边，切实保障无菌化、无尘化。

朝鲜银河贸易总公司本着信用和互惠的原则向往为企业持续发展的技术交流和多边的贸易关系，为此推进对外合作。

地址：朝鲜民主主义人民共和国平壤市大同江区
电话：850-2-18111(ext)3642,8578
电邮：ugtcor@silibank.com

理想贸易公司

理想贸易公司的主要业务是建材生产、销售和技术服务。

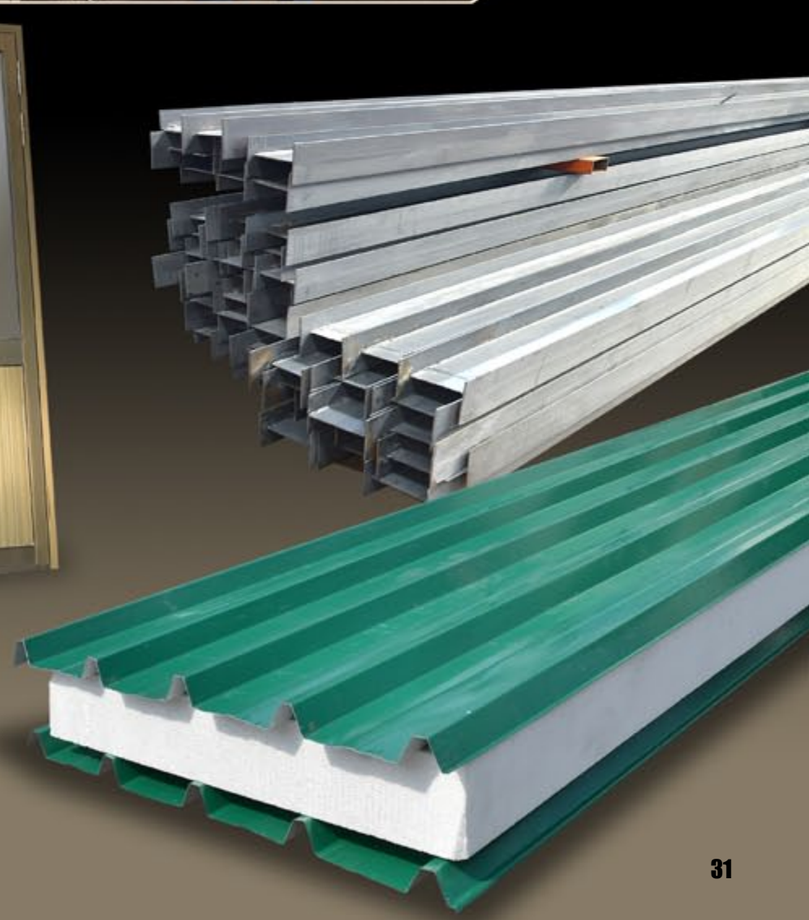
公司所属建材生产基地生产各种建材，如屋面材料、型钢、铸铁管、塑料管、隔热复合板、保温塑料窗及铝窗、涂料等。

公司的建材在国家重要项目建设中被评为优质产品。

还在平壤和地方各处建立水产品生产基地、服务基地、运输事业所，进行加工业和服务业。

公司的经营原则是依靠先进技术打下生产潜力、提高生产和产品质量。

理想贸易公司在信用第一的经营原则下，为企业的持续发展，加强与世界各国企业的交流与合作。



地址：朝鲜民主主义人民共和国平壤市乐浪区
电话：850-2-18111-341-5929
传真：850-2-381-4692
电邮：busong@star-co.net.kp

朝鲜民主主义人民共和国 外国人投资企业劳动法(2)

主体98（2009）年1月21日，以最高人民会议常任委员会第3053号政令通过
主体100（2011）年12月21日，根据最高人民会议常任委员会第2047号政令、主体104（2015）年8月26日，根据最高人民会议常任委员会第651号政令、主体112（2023）年3月14日，根据最高人民会议常任委员会第1237号政令修改和补充

续前

第五章 劳动保护

第三十一条 保障劳动安全、产业卫生条件

外国人投资企业必须具备劳动安全设备和防止高温、有害气体、灰尘等，很好地保障光线、照明、通风等的产业卫生条件，并不断地加以改进和完善，以预防工伤事故和职业病，使职工能在安全而文明卫生的工作场所进行劳动。

第三十二条 劳动安全教育

外国人投资企业给职工进行劳动安全技术教育后安排工作。

劳动安全技术教育的日期和内容按照行业和工种自行决定。

第三十三条 消除危险因素

外国人投资企业必须在安排生产和作业之前具体了解劳动安全状况，及时排除可能危害职工生命和健康的危险因素。

在生产过程中一有出事故的危险，就必须立即停止生产，修整好危险的地方，然后再继续进行生产。

第三十四条 劳动安全措施

外国人投资企业在生产过程中不得超过瓦斯、尘埃、高热、湿度、辐射、噪音、振动、电场等有害因素的容许标准。

要在有危险因素的工作现场贴上安全注意标识，具备针对工伤事故的保护用具。

第三十五条 女职工的保护

外国人投资企业必须充分具备提供女职工使用的劳动保护设备。

对怀孕或有乳婴的女职工不得安排其延长工作时间和夜班劳动。

第三十六条 开办托儿所和幼儿园

外国人投资企业按照情况为职工子女开办托儿所和幼儿园。

第三十七条 提供劳动保护物资

外国人投资企业应向职工提供劳动保护用品，及时充分供应作业必需品、营养食品、保护药品、解毒药、护肤剂、洗涤剂等劳动保护物资。

第三十八条 事故处理及审议

外国人投资企业在工作过程中发生职工死亡、受伤、中毒事故，就要及时采取救治措施，并通报企业所在地劳动行政机关。

企业所在地劳动行政机关、外国人投资企业和相关机关要组织事故审议，查明事故原因，并要采取必要措施。

第六章 社会保险和社会保障制度

第三十九条 社会保险和社会保障制度的好处

在外国人投资企业工作的我国职工因疾病、负伤等原因丧失劳动能力或已过劳动年龄不能工作时，可享受国家社会保险及社会保障制度提供的好处。

社会保险和社会保障制度提供的好处包括补助金、年金支付和静养、休养、参观等。

第四十条 补助金、年金计算

社会保险和社会保障制度提供的补助金、年金，根据相关法规计算。

第四十一条 积存社会保险基金

社会保险和社会保障制度提供的好处由社会保护基金保障。

社会保险基金以外国人投资企业和职工缴纳的社会保险费来积存。

第四十二条 缴纳社会保险费

外国人投资企业和职工每月要向相关财政机关缴纳社会保险费。

社会保险费的比率由中央财政指导机关决定。

第四十三条 积存和利用文化福利基金

外国人投资企业用一部分决算利润积存和利用职工文化福利基金。

文化福利基金用于提高职工技术文化水平、群众文化体育工作和运营福利设施等。

第七章 职工的解雇

第四十四条 解雇职工的基本要求

外国人投资企业在劳力录用期满前或过工作年龄之前，不得无故解雇职工。

解雇职工时要与职业同盟组织进行协商。

第四十五条 解雇职工的理由

下列情形时可解雇职工：

1. 因疾病和受伤不能从事原工作或其他工作的；

2. 由于企业经营条件或技术条件的变更，职工剩余的；

3. 违反劳动纪律造成严重事故的；

4. 因技术技能水平太低，不能从事原工作的；

5. 给企业财产造成重大损害的。

第四十六条 有关职工解雇的协商及通知

外国人投资企业要解雇职工时，与职业同盟组织进行协商后，提前通知当事人和企业所在地劳动行政机关。

第四十七条 不得解雇职工的理由

下列情形时不得解雇职工：

1. 患病或负伤，治疗期还不到一年；

2. 女职工在孕期、产假、哺乳期内的。

第四十八条 职工的辞职

下列情形时职工可以提交辞职：

1. 患病或有家庭问题不能工作；

2. 缺乏技术技能不能胜任工作；

3. 入大学和技工学校。

第四十九条 罚款及停止企业活动

违反该法律造成严重后果的企业，处以罚款或责令停止企业经营。

第五十条 申诉和处理

外国人投资企业对该法律的执行有意见时，可以向相关机关申诉。

接受申诉的机关要在30日之内进行了解和处理。

第五十一条 解决纠纷

在执行该法律的过程中发生的纠纷，当事人协商解决。

当事人协商解决不成的，以调解、仲裁、审判的方法解决。

光复地区商业中心

光复地区商业中心位于首都光复大街入口。

多层的商业中心商品陈列能力和保管能力都很大，还实现商品入库、保管、出库、销售、决算等所有服务和经营的数字化、信息化，保障商业服务的方便性。

销售的商品种类非常繁多，有“大河”“庆兴”“金杯”牌商品等国内多个工厂企业生产的各种食品和工业品。

这里设有饮料、食品小卖部、桑拿、理发、美容等服务设施。

光复地区商业中心由于出色的服务环境和职工的亲切服务，越来越受到人民的欢迎。

光复贸易公司

地址：朝鲜民主主义人民共和国
平壤市万景台区

电话：850-2-18111-341-8667

电邮：kwangbok@star-co.net.kp

增添美丽的多用途化妆品

朝鲜化妆品贸易公司

地址：朝鲜民主主义人民共和国
平安北道新义州市

电话：850-2-18111-0508

电邮：kct@star-co.net.kp

碳酸红酒

仁风贸易公司

地址：朝鲜民主主义人民共和国慈江道江界市

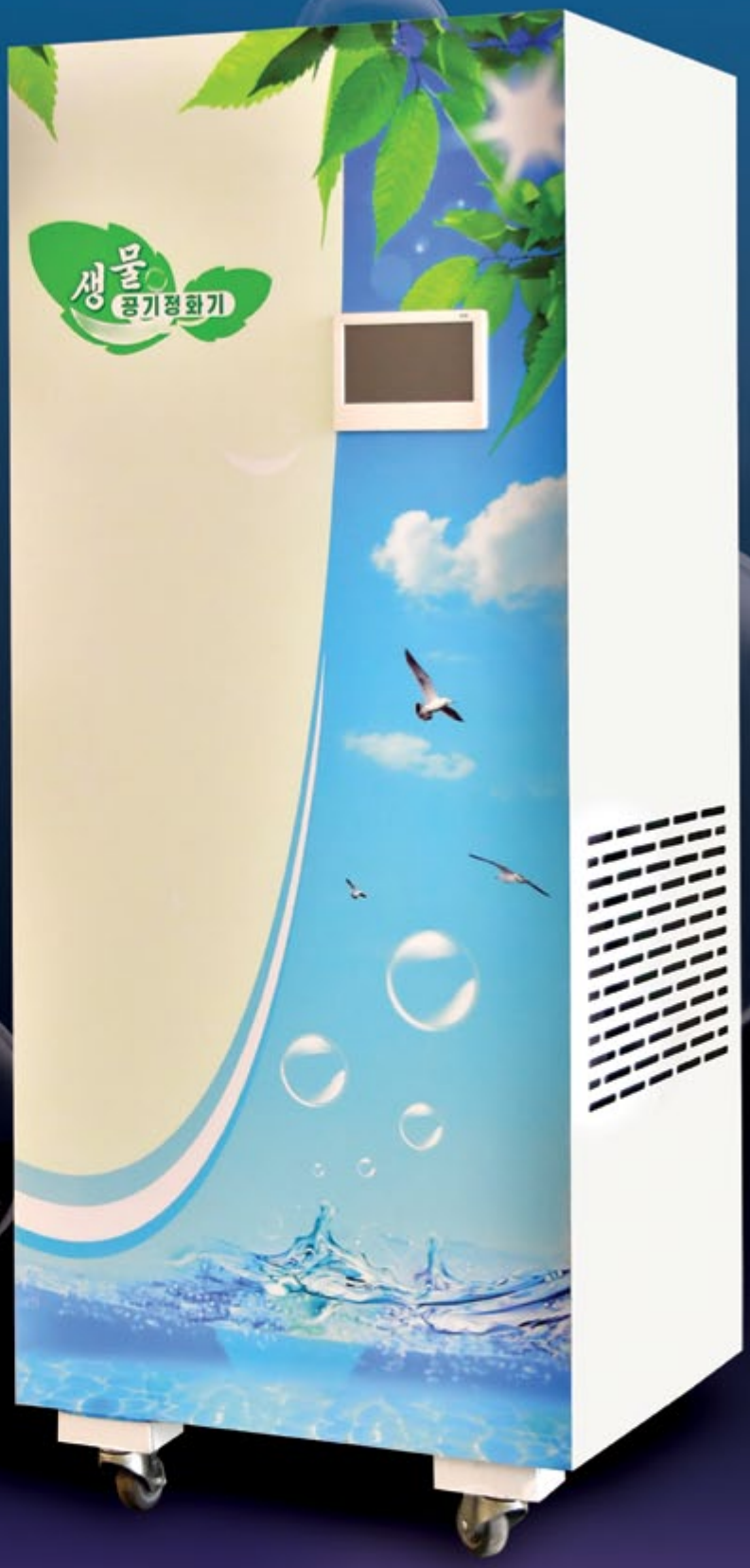
电话：850-2-18111-067-43-0501

传真：850-2-341-4410

碳酸红酒是朝鲜江界的特产，让人感到香醇爽口的碳酸葡萄酒的真味。

生物空气净化器

强兴技术贸易公司
地址：朝鲜民主主义人民共和国
平壤市西城区
电话：850-2-18111-341-8544
传真：850-2-381-4410/4416
电邮：arirangip@star-co.net.kp



生物空气净化器是
以生物学方法控除有毒
臭气的装置。

技术参数

处理量：500m³/h
净化率：75~95%
使用电压：AC 220V
功率消耗：0.25KW

ㄱ-230880102982